

TELEPÜLÉSRENDEZÉSI – ÉS TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött
egyrésről:

Név: **Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata**
Székhely: 4024 Debrecen, Piac utca 20.
Adószám: 15735588-2-09
Számlavezető bank: OTP Bank Nyrt.
Számlaszám: 11738008-15461009-000000000
Képviseli: **Dr. Papp László polgármester**
mint önkormányzat (a továbbiakban: **Önkormányzat**),

másrésről:

Név: **NIF Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő Zártkörűen működő
résztársaság**
Székhely: 1134 Budapest, Váci út 45.
Adószám: 11906522-2-41
Cégjegyzékszám: 01-10-044180
Képviseli: **Dr. Mosóczy László igazgató és
Molnár Richárd irodavezető
együttesen**

mint célmegvalósító (a továbbiakban: **Célmegvalósító**)

harmadrésről:

Név: **Lengyel Építész Műterem Építésztervező Korlátolt
Felelősségű Társaság**
Székhely: 4027 Debrecen, Egyetem sgt. 21. 1/2.
Számlavezető bank: Erstebank Bank Zrt.
Számlaszám: 11600006-00000000-23902233
Adószám: 13976480-2-09
Cégjegyzékszám: 09-09-013566
Képviseli: **Lengyel István ügyvezető**
Felelős tervező: **Lengyelné Mucsá Ildikó településtervező**

mint költségviselő (a továbbiakban: **Tervező**)

között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

I. Előzmények

1./ Debrecen Megyei Jogú Város Településszerkezeti Tervének megállapításáról szóló 124/2001. (VI.21.) Kh. határozat tartalmazza a **Debrecen város közigazgatási területén áthaladó Budapest-Záhony vasútvonallal érintett területek vonatkozásában** a terület-felhasználás szabályait.

2./ A Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő Zrt. (1134 Budapest, Váci út 45., a továbbiakban: NIF Zrt.) a városfejlesztés szempontjából jelentős, területrendezéssel járó építési beruházást kíván végrehajtani, illetőleg a beruházás lehetőségét kívánja megteremteni. A NIF Zrt. kezdeményezése Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata előtt ismert. Ezen oknál fogva e szerződésben foglaltak végrehajtása során a felek együttműködnek.

3./ Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (továbbiakban. Étv.) 30/A. §-a alapján az Önkormányzat egyes településrendezési eszközökben rögzített célok megvalósítására településrendezési szerződést köthet az érintett ingatlanon beruházni szándékozóval, melynek keretében a szerződés tárgya lehet különösen:

a) a telepítési tanulmányterv alapján a településfejlesztési koncepció, az integrált településfejlesztési stratégia és a településrendezési eszközök kidolgozásának finanszírozása,

b) azon egyéb költségeknek vagy egyéb ráfordításoknak a cél megvalósítója általi átvállalása, amelyek a cél megvalósításának

ba) előfeltételei - az érintett terület előkészítése, ennek keretében a telekviszonyok rendezése vagy megváltoztatása, a talaj megtisztítása - vagy

bb) következményei - a szükséges kiszolgáló intézmény és infrastruktúra-fejlesztések -, és azok megvalósítása az önkormányzatot terhelné.

4./ Tekintettel arra, hogy az Étv. értelmében a településrendezési eszközt és annak módosításait az önkormányzat maga készíti el, vagy az arra jogosult településtervezővel elkészítteti, továbbá figyelemmel arra, hogy az Étv. alapján a településszerkezeti terv, helyi építési szabályzat és szabályozási terv módosításának jóváhagyása előtt az Önkormányzat köteles véleményezési eljárást lefolytatni a jogszabályban meghatározott államigazgatási és egyéb szervekkel, szervezetekkel, közvetlen kapcsolattartás szükséges az eljárás során az érintett területre elkészítendő szabályozási tervezet vonatkozásában a Tervezővel. Figyelemmel továbbá arra, hogy az Étv. 16/A. § (2) bekezdésének b) pontja értelmében szükséges a szerződésben rögzíteni azt, hogy a Tervező mely esetekben és milyen módon vesz igénybe társtervezőt, illetőleg szakági tervezőt (közreműködőt), szerződő felek háromoldalú megállapodást kötnek, melyben megállapításra kerülnek az Önkormányzat, a Célmegvalósító és a Tervező egymás viszonylatában felmerülő jogok és kötelezettségek.

5./ Az előzőekben foglaltak alapján, illetve annak érdekében, hogy az érintett terület fejlesztését lehetővé tevő szabályok (előírások, követelmények) Debrecen Megyei Jogú Város településszerkezeti terve, helyi építési szabályzata és szabályozási terve módosításába beépítésre kerülhessenek, szerződő felek egymással az alábbi szerződést kötik.

II. A szerződés célja, tárgya

1./ A szerződés célja a szerződő felek jogainak érvényesítése és kötelezettségeinek teljesítése útján, a rendelkezésre álló településrendezési eszközök felhasználásával, a „Debrecen vasúti csomópont átépítésének előkészítése, megvalósíthatósági tanulmány, engedélyezési tervek,

támogatási kérelem készítése" projekt megvalósítása érdekében a Debrecen város közigazgatási területén áthaladó Budapest-Záhony vasútvonallal érintett területek vonatkozásában felmerülő településszerkezeti terv és helyi építési szabályzat (a továbbiakban: településrendezési eszközök) módosítása oly módon, hogy a fejlesztési beruházási tevékenységet – (szükség szerint előzetesen) egyeztetett tanulmányterv alapján – a fejlesztésben közvetlenül érdekelt saját költségén elvégzi azzal, hogy e cél megvalósításának azon előfeltételeit, illetőleg következményeit is átvállalja, amelyek az Önkormányzatot terhelnék.

2./ A szerződés tárgya a Célmegvalósító költségére a tényleges fejlesztési adatokra alapozottan a tervezési területen (továbbiakban: terület) - az Étv. 7. § (1) bekezdésében megfogalmazott településrendezési tevékenység előkészítése a telepítési tanulmányterv alapján, továbbá az előzményekben vázolt, fejlesztést lehetővé tevő szabályozási tervi előírások kidolgozása, valamint a szabályozási terv megfelelő módosítását, illetve annak hatálybalépését követően az egyébként önkormányzati feladatokat jelentő közmű-, és infrastruktúra fejlesztési feladatok tényleges elvégzése **a Debrecen város közigazgatási területén áthaladó Budapest-Záhony vasútvonallal érintett területek** vonatkozásában az alábbi konkrét területrészekre:

I.a jelű terület – Nyugati oldal

A 0412 hrsz-ú út – 0414/52 hrsz-ú földterület – 0417/182 hrsz-ú földterület – közigazgatási határ által határolt terület,

I.b jelű terület – Határ út és környéke

Budapest-Záhony vasútvonal (hrsz:0415/2) – 15006 hrsz-ú út – 0442/1 hrsz-ú út – 0441/36 hrsz-ú gyp, 0441/28, 0441/29, 0441/30 hrsz-ú szántó földterületek – 0440/1 hrsz-ú út – 0439/17 hrsz-ú szántó terület – Sárga dűlő (hrsz:0408/20) – 0437/244 hrsz-ú földterület – 0431/3 hrsz-ú út – 4805 sz. út (hrsz: 0419/2) – 0417/17 hrsz-ú út – 0419/7 hrsz-ú gyp földterület – 0417/33 hrsz-ú szántó földterület – 0417/59 hrsz-ú erdő földterület – 0413/20 hrsz-ú szántó földterület – Budapest-Záhony vasútvonal (hrsz:0415/2) – 0413/5 hrsz-ú út – 4. sz. főút (hrsz:0411/4) – 0406/22 szántó földterület – 0399/2 hrsz-ú út – 0398/91, 0398/89, 0398/164 hrsz-ú szántó földterületek – Határ út (hrsz:0407/2) – 0408/244 hrsz-ú szántó földterület – 0409/2 hrsz-ú út – Szigáti út (hrsz:0410/45) – 4. sz. főút (hrsz:0411/4) által határolt terület,

II. jelű terület – Vértesi út és környéke

István út (15772/1) – Budapest-Záhony vasútvonal (hrsz:15008) – Debrecen-Nagykerek vasútvonal (hrsz:14910) – Gázvezeték u. (hrsz: 14921) – Basahalom u. (14955) – belterületi határ – Budapest-Záhony vasútvonal (hrsz:15008) – Debrecen-Füzesabony-Tiszalök vasútvonal (hrsz:15771/1) által határolt terület,

III. jelű terület – Nagyállomás üzemi területe

Budapest-Záhony vasútvonal (hrsz:15008) – Ghilányi u. (hrsz:13887) – Bégány u. (hrsz:13941) – Egyletkert u. (hrsz:14437/1) – Gázvezeték u. (hrsz:14141) – Kanális u. (hrsz:14538) – Balogh M. u. (hrsz:14460) – Csikós u. (hrsz:14470) – Gázvezeték u. (hrsz:14141) – Debrecen-Nagykerek vasútvonal (hrsz:14910) által határolt terület,

IV. jelű terület – Vágóhid utca és környéke

Budapest – Záhony vasútvonal (hrsz:6190, 15008) –Vágóhid u. (hrsz:9965) – Attila tér (hrsz:9962/1) – Hajnal u. (hrsz:6378) – Alkotmány u. (6365) – Csengő u. (hrsz:6288) Késmárk u. (hrsz:6273) – 6265 hrsz-ú közterület által határolt terület,

V. jelű terület - Fényesudvar

Polgár u. (hrsz:5308/1) – Keresszegi u. (hrsz:5307) – Budapest-Záhony vasútvonal (hrsz:5212) - Keresszegi u. (hrsz:5092, 1751) – Zwingli u. (hrsz:1750) – Luther u. (hrsz:1792) – Huszár Gál u. (hrsz:1719) – Luther u. (hrsz:1697) - Budapest-Záhony vasútvonal (hrsz:6190) – Munkácsy Mihály u. (hrsz: 6191) – Víztorony u. (hrsz:6172, 6127) – Ótemető u. (hrsz:5884) – Szűr u. (hrsz:5791) – Dembinszky u. (hrsz:5776) – Virág u. (hrsz:5583) – Kinizsi u. (hrsz:5491) – Mikes Kelemen u. (hrsz:5412) – Jánosi u. (hrsz:5335) – Toldi u. (hrsz:5317) által határolt terület,

VI. jelű terület – Sámsoni út

Szeremlei u. (hrsz:4658) – Apafája u. (hrsz:4659) – Sámsoni út (hrsz:4280/4, 4280/3) – Szeremlei u. (hrsz:4697) – Kender u. (hrsz:4677) által határolt terület,

VII. jelű terület – Sámsoni út - MGM

4. sz. főút (hrsz:4576) – Budapest-Záhony vasútvonal (hrsz:5093) – 4571/2 hrsz-ú út – Lőtér u. (hrsz:4575) – belterületi határ – Apafája u. (hrsz:33806, 4561) – Apafája erdő u. (hrsz:4562/12, 4530/123) – Tör u. (hrsz:4530/81) – Gyalog u. (hrsz:4530/79) - Kard u. (hrsz:4530/78, 4523/2) – Futó u. (hrsz:4524) – Káka u. (hrsz:4530/2) – Apafája u. (hrsz:4659) – Árpa u. (hrsz:4597) – Tölgyfa u. (hrsz:4711/2) – Budapest-Záhony vasútvonal (hrsz:5093) – Sámsoni út (hrsz:4280/2, 4280/3) – Sarkantyú u. (hrsz:4753) – Zrínyi Mihály u. (hrsz:4760/2) – Keresszegi u. (hrsz:5092) – Budapest-Záhony vasútvonal (hrsz:5212) – Keresszegi u. (hrsz:5307) – Zrínyi Mihály u. (hrsz:5258) – Thököly u. (hrsz:5229) – Sámsoni út (hrsz:5211/3, 5211/2, 5211/1) – Abonyi u. (hrsz:5182) – Baksay Sándor u. (hrsz:5166) – Kassai út (hrsz:11009/1, 11008/1) – Jósika u. (hrsz:5132) – Tölgyfa u. (hrsz:5094) – Budapest-Záhony vasútvonal (hrsz:5093) – Kassai út (hrsz:11009/1, 11008/1) által határolt terület,

VIII. jelű terület – Lőtér utca és környéke

Budapest-Záhony vasútvonal (hrsz:02629/1) – Vasútszél u. (hrsz:02625) – Harasztos köz (hrsz:52624/3) – Apáterdő u. (hrsz:02620) – Erdőmellék u. (hrsz:02609) – Kelence u. (hrsz:02594) – Erdőszél u. (hrsz:02596) – Külső Sámsoni út (hrsz:02374/2) – belterületi határ – Lőtér u. (hrsz:4575) – 4571/2 hrsz-ú út – Budapest-Záhony vasútvonal (hrsz:5093) - 4-es számú főút (hrsz:4576) által határolt terület,

IX. jelű terület – Északi oldal

Budapest-Záhony vasútvonal (hrsz:02629/4) – Kondoros-csatorna (hrsz:02627) – Apáterdő u. (hrsz:02626/3) által határolt terület,

X. jelű terület – Apafa

02629/3 hrsz-ú parkoló – Budapest-Záhony vasútvonal (hrsz:02629/1) – 4. sz. főút (hrsz:02) által határolt terület.

III. A felek jogai és kötelezettségei

A./A Célmegvalósító

1./ Kötelezettséget vállal arra, hogy saját költségére a településrendezési terv (szerkezeti terv, helyi építési szabályzat és szabályozási terv) – felek által kölcsönösen egyeztetett program és szakmai tartalom alapján történő – kidolgozását (ideértve a tervek véleményezése során

felmerülő adminisztráció, tervátvezetés díja) finanszírozza. A programot és a szakmai tartalmat az általa előzetesen és a jelen szerződésben rögzített, részletezett, a terület jövőbeli felhasználhatóságára és fejleszthetőségére vonatkozó telepítési tanulmányterv foglalja magában, mely ezen szerződés alapját képezi.

2./ Tudomásul veszi, hogy amennyiben az Önkormányzat Közgyűlésének a Környezetvédelmi és Városfejlesztési Bizottsága útján, szakmai indokok alapján, az elkészített tanulmánytervre, illetve a Tervező által elkészített tervdokumentációra vonatkozóan a tanulmánytervben meghatározott céllal összhangban lévő módosítási javaslata van, úgy a telepítési tanulmánytervet, illetőleg a tervdokumentációt – az önkormányzati érdek érvényesülése és az e szerződésben vállalt általános, valamint konkrét cél (II.) megvalósítása figyelembevételével – a szakmai követelményeknek megfelelően köteles átdolgoztatni és az átdolgozott tervet, dokumentációt az Önkormányzat számára átadni.

3./ Vállalja a településrendezési terv elkészítéséhez a külön jogszabály alapján szükséges, e szerződés tárgyát érintő területre vonatkozó környezeti hatásvizsgálat lefolytatásával indokoltta váló külön jogszabályban foglalt tervi dokumentumok, leírások, illetőleg valamennyi, a környezeti vizsgálat lefolytatásához szükséges egyéb irat megküldését - előzetes megkeresésre - az Önkormányzat részére.

Azonnali hatályú felmondással élhet abban az esetben, ha a környezeti hatásvizsgálat eredményének ismeretében már nem állna érdekében a szerződés további teljesítése.

4./ A Tervezőnek a III.C./ 6./ pont szerinti tervezési díjat megfizeti.

5./ Az Önkormányzatnak a III./B. 9./ és 10./ pont szerinti adminisztrációs költséget és tervátvezetési díjat megfizeti.

6./ Arányos tervezési díj és adminisztrációs költség megfizetésére köteles, amennyiben bármely okból nem állna érdekében a tervezési tevékenység tovább folytatása.

7./A szerződés elválaszthatatlan mellékletét képező nyilatkozatban vállalja, hogy a hatályos jogszabályokkal és törvényekkel szinkronban a tárgyi beruházás kapcsán a nyomvonal korrekciók miatt esetlegesen jelentkező kártalanítási igényekkel kapcsolatos kötelezettségeket teljesíti.

B./ Az Önkormányzat

1./ Kijelenti, hogy a Célmegvalósító által tervezett vasútfejlesztési programot, - a II. 2./ pont szerinti területekre vonatkozó szabályozást - nem tartja érdekeivel ellentétes hosszú távú várospolitikai célkitűzésnek, ennek megfelelően a településszerkezeti terv és szabályozási terv módosításának eljárása során az elkészült tanulmánytervnek, illetve a Tervező által elkészített tervdokumentáció tartalmának megfelelő módosításoknak a hatályos szabályozásba történő beépítését javasolja a Közgyűlésnek elfogadásra.

2./ Kötelezettséget vállal arra, hogy a fenti pontban foglaltak érdekében a módosítási javaslatot a Debrecen Megyei Jogú Város Településszerkezeti Terve, Helyi Építési Szabályzata és Szabályozási Terve 2015. évi módosítási eljárásába felveszi és a tervdokumentáció szakmai városrendezési tartalma alapján a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.)

Korm.rendeletben (a továbbiakban: Korm.rendelet), valamint az irányadó jogszabályokban rögzített település-rendezési eljárást a szerződés megkötését követően azonnal megindítja és a Korm.rendelet alapján tárgyalásos eljárás szerint véleményeztetni.

3./ Közhatalmi feladatának ellátása során, mint jogalkotó, nem vállal(hat) kötelezettséget a Célmegvalósító által kezdeményezett program megvalósításának keretét biztosító településszerkezeti terv, valamint helyi építési szabályzat és szabályozási terv módosításának elfogadására. Ebből eredő kárért az Önkormányzatot kártérítési kötelezettség nem terheli.

4./ Tájékoztatja a Célmegvalósítót és a Tervezőt arról, hogy a véleményezési eljárás során, a véleményezésre jogosultak részéről felmerülő, jogszabály által alátámasztott, továbbá a nyilvánossági szakaszban az érintettek részéről érkező észrevételek alapján szükségessé válhat a Célmegvalósító programjának esetleges módosítása is, mely együtt járhat a változtatás miatti esetleges véleményeztetési kötelezettséggel. Az ilyen okból bekövetkező módosulás azonban az Önkormányzatnak nem felróható, így a módosulásból származó esetleges károkért felelősséggel sem tartozik.

5./ Kötelezettsége a Korm.rendeletben előírt előkészítő és egyeztető eljárás lefolytatása, melynek lezárását követően a tervet a Közgyűlés elé terjeszti jóváhagyásra.

6./ A környezeti értékelés dokumentumait a véleményezési eljárás keretén belül határidőre átadja a Tervező részére.

7./ Kijelenti, hogy a tárgyi tervezési munkára más tervezővel tervezési szerződést nem kötött.

8./ Jogosult a jelen szerződés keretében elkészített tervet korlátozásmentesen felhasználni, és azzal szabadon rendelkezni a III./ C./ 15. pontban foglaltak figyelembe vételével.

9./ **Adminisztrációs költség** követelésére jogosult, amelynek összege **73.000 Ft + ÁFA, azaz Hetvenháromezer forint + Áfa.** Az adminisztrációs költség magában foglalja a terv véleményezése során felmerülő Korm. rendelet szerinti közzétételi, hirdetményi díjak összegét, a papír alapú, valamint digitális sokszorosítás díját.

Az adminisztrációs költség megfizetésének esedékessége a végső véleményezési szakasz befejezését követően, az annak megfelelően előkészített döntéstervezet Önkormányzat Közgyűlése elé terjesztésének a napja.

10./ **Tervátvezetési díj** követelésére jogosult, amelynek összege **55.000 Ft + ÁFA, azaz Ötvenötezer forint + Áfa.** A tervátvezetési díj magában foglalja a tervek közgyűlési elfogadását követő (digitális) átvezetését az egységes szerkezetű tervanyag elkészítése érdekében.

A tervátvezetési díj megfizetésének esedékessége a közgyűlési döntést követő 30 nap.

C./ A Tervező

1./ Elvállalja a II. 2. pontban meghatározott területekre vonatkozó településszerkezeti és szabályozási terv módosításának elkészítését a Célmegvalósító és az Önkormányzat által a szerződés keretében meghatározottak szerint.

2./ A tervet a 124/2001. (VI. 21.) Kh. határozattal elfogadott településszerkezeti terv és a Debrecen Megyei Jogú Város helyi építési szabályzatáról és szabályozási tervéről szóló 8/2003.(V.23.) Kr. rendelet (a továbbiakban: DÉSZ) előírásaihoz és rajzi mellékleteihez illeszkedően készíti el.

A terv véleményezésében érdekelt államigazgatási szervek előírásait, módosítási vizsgálat készítési igényeit teljes mértékben saját költségén köteles teljesíteni.

Tudomásul veszi továbbá, hogy a véleményezők részéről felmerülő, jogszabály által alátámasztott észrevételek következtében esetlegesen szükségessé váló, a településrendezési eszközön végrehajtandó változtatási kötelezettségek a Korm. rendelet szerinti ismételt véleményeztetési eljárás lefolytatását vonhatják maguk után.

3./ Jelen szerződésben meghatározott összegű tervezési díjra jogosult, ha a Célmegvalósító és az Önkormányzat a szerződésben foglaltak maradéktalan teljesítését igazolta.

Amennyiben a Célmegvalósító határidőre nem teljesíti a fizetési kötelezettségét, a Tervező a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (továbbiakban: Ptk.) 6:155. § (1)-(2) bekezdésében meghatározott mértékű késedelmi kamatot érvényesíthet és behajtási költségátalány illeti meg.

A Tervező késedelmes teljesítése esetén a tervezési díj 0,5%-a terheli kötbérként naponta a Tervezőt, de legfeljebb a tervezési díj 15 %-a.

4./ Felhasználói engedélyt ad arra, hogy az Önkormányzat a tervet jogosult korlátozásmentesen használni, és azzal szabadon rendelkezhet.

5./ Az Önkormányzat és a Célmegvalósító adatszolgáltatási kötelezettsége:

a) Önkormányzat:

aa) rendelkezésre álló digitális alaptérkép a terv területére és közvetlen környezetére dwg formátumban,

ab) az államigazgatási szervek előkészítő állásfoglalásának dokumentumai a Korm. rendelet 37. §-a szerint,

ac) a tervvel kapcsolatos elvárások,

ad) az esetlegesen szükségesé váló környezeti vizsgálat Önkormányzat által elfogadott dokumentációja,

ae) a Korm. rendelet 42. §-a szerinti államigazgatási, ill. állami főépítési szakmai vélemények iratai és ezek Önkormányzati értékelése.

b) Célmegvalósító:

ba) az ab) pont szerinti szervek által jogszabály alapján előírt tanulmányok, vizsgálatok, szakértői anyagok elkészíttetése és átadása Tervező részére,

bb) a 9./ b) pont szerinti szakági alátámasztó munkarészek a Tervező adatszolgáltatása és irányítása alapján történő elkészíttetése és átadása Tervező részére.

6./ A Célmegvalósító és a Tervező megállapodnak abban, hogy a **tervezési díj 8.000.000 millió forint + ÁFA, azaz Nyolcmillió forint+ Áfa.**

7./ A szerződés létrejöttét követően a Célmegvalósító és az Önkormányzat teljes körű adatszolgáltatásának megtörténtétől, azaz annak a Tervező általi kézhezvételétől számított **három hónapon belül** készíti el a tervdokumentációt a 9./ a) és b) pontban foglalt tartalmi elemekkel.

Amennyiben a tervezési feladat a Célmegvalósító vagy az Önkormányzat által támasztott igények, vagy az Étv. és/vagy a Korm. rendelet szerinti előkészítés, illetőleg az egyeztetés során harmadik személy miatt lehetetlenülne, úgy a Tervező a szerződést jogkövetkezmény nélkül felmondhatja. Ilyen esetben a tervezési díjnak az addig elvégzett munkával arányos

része illeti meg a Tervezőt.

A Tervező teljesítése akkor befejezett, ha a jogszabály által előírt véleményezési eljárás befejeződött, az annak megfelelően előkészített tervet az Önkormányzat Közgyűlése jóváhagyta és az e döntést tartalmazó önkormányzati rendelet hatálybalépését követő 15 napon belül a Tervező a jóváhagyott tervdokumentációt záradékkal látja el.

A teljesítés helye: 4024 Debrecen, Iparkamara u. 2. sz.

8./ Fizetési mód és határidő:

A Célmegvalósító átutalja a Tervező részére a tervezési díj teljes összegét 30 napon belül, amennyiben a 7. pont szerinti szerződésszerű teljesítés leigazolásra került a III./C./3. pontban foglalt szerződő felek által.

9./ A tervdokumentáció tartalma:

- a.) jóváhagyásra kerülő munkarészek:
 - aa) településszerkezeti terv az érintett területre M = 1:4000
 - ab) szabályozási terv M = 1:4000
 - ac) helyi építési szabályzat (DÉSZ kiegészítése a sajátos építési előírásokkal),
- b.) alátámasztó munkarészek:
 - ba) beépítési és közlekedési javaslat M=1:2000
 - bb) közművesítési tervjavaslatok (amennyiben szükséges)
 - bc) környezetvédelmi javaslat

10./ A tervdokumentáció példányszáma:

- a.) településszerkezeti tervdokumentáció:
 - aa) 2 pld. teljes tartalmú tervdokumentáció (terv és leírás)
 - ab) 30 db egyeztetési dokumentáció digitális (CD) formában (terv és tervjavaslat)
- b.) szabályozási tervdokumentáció:
 - ba) 2 pld. teljes tartalmú tervdokumentáció,
 - bb) 60 pld. egyeztetési anyag (terv és tervjavaslat 1:4000 (1:7000))
- c.) jóváhagyást követően átvezetett záradékolt tervdokumentáció:
 - ca) 3 pld. teljes tartalmú tervdokumentáció,
 - cb) 45 pld. jogszabályban meghatározott, kötelezően továbbítandó tervanyag,
 - cc) 1 pld. számítástechnikai adathordozón, a DÉSZ adatformának megfelelő formátumban, mely lehetővé teszi a módosítás digitális beillesztését a DÉSZ-be.

11./ Köteles a közgyűlési döntésnek megfelelően átvezetett és záradékolt szabályozási tervet a közgyűlési döntés kézhezvételétől számított 8 napon belül az Önkormányzat rendelkezésére bocsátani.

12./ Nem jogosult a tanulmánytervet és egyéb kapcsolódó dokumentumot a jelen szerződés szerinti cél megvalósításának biztosítását meghaladóan felhasználni.

13./ **Közreműködőt** (társtervező, szakági tervező) **csak a Célmegvalósító írásbeli jóváhagyása esetén vehet igénybe**, melyre a Ptk. közreműködő igénybevételére vonatkozó szabályai szerint (Ptk. 6:129. § és 6:148. §), a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvényben (a továbbiakban: Kbt.) foglalt kizáró okok fenn nem állása esetén kerülhet sor azzal, hogy a közreműködői szerződésben az e szerződésben foglalt jogok és kötelezettségek érvényre jutását a Tervező köteles biztosítani. A Célmegvalósító és az Önkormányzat csak a

Tervezővel áll szerződéses kapcsolatban, a közreműködővel nem.

14./ Szavatol azért, hogy e szerződés tárgyát képező terv(ek)ben foglalt megoldásokra harmadik személynek nincs olyan joga, amely a felhasználást akadályozná, vagy amely alapján harmadik személy díjazást vagy kártérítést követelhetne.

15./ Kinyilvánítja és a felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés alapján készített dokumentáció *a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény* (továbbiakban: Szerzői jogi törvény) szerinti szerzői jogvédelem alá tartozó alkotás, az abban foglaltak a Tervező szellemi tulajdonát képezik.

A Tervező hozzájárul ahhoz, hogy az Önkormányzat az átadott dokumentációt időbeli és területi korlát nélkül szabadon felhasználja. A szabad felhasználás kiterjed a harmadik személy számára történő rendelkezésre bocsátásra is, mely rendelkezésre bocsátás elsősorban, de nem kizárólagosan a településrendezési eszközök módosítása során a szakmai munkavégzést lebonyolító várostervező köztisztviselő számára történő átadást, valamint a véleményezési eljárásban történő felhasználást jelent.

A Tervező jelen szerződésben nyilatkozik arról, hogy - a Szerzői jogi törvény 16. § (4) bekezdése alapján - kifejezetten lemond a tervdokumentáció felhasználására adott engedély fejében őt megillető díjazásról.

Tervező kijelenti, hogy az általa elkészített tervdokumentációt (mint szellemi alkotást) az Önkormányzat részére biztosított teljes körű, szabad felhasználásra tekintettel kizárólag belső tevékenységéhez használja fel, illetőleg nyilvánosságra nem hozza. Belső tevékenységnek a tervvel kapcsolatban szükségessé váló, az Önkormányzattal egyeztetett módosítások és egyéb, a jelen szerződés céljának megvalósítása tekintetében szakmai szempontokból indokolt, a tervhez kötődő tevékenységek minősülnek.

16./ Kinyilatkozza, hogy a tervezéshez megfelelő tervezési jogosultsággal rendelkezik.

IV. Felelősségi rendelkezések

1./ Szerződő felek a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeik tekintetében, azok jogszerű és szerződésszerű teljesítéséért szavatosságot vállalnak a Ptk.-nak a szavatosságra vonatkozó általános szabályai szerint.

2./ Amennyiben a Célmegvalósító és a Tervező részéről határidőben történő szerződésszerű teljesítés ellenére az Önkormányzat a tervdokumentáció anyagát nem építi be a DÉS (településszerkezeti terv) előterjesztésébe – azaz a jogszabályok szerinti beterjeszthetőség napjától számított 1 hónapon belül nem terjeszti döntésre a Közgyűlés elé –, úgy a Célmegvalósító követelheti az ezzel indokolatlanul felmerült költségei és kára megtérítését.

V. Egyéb rendelkezések

1./ Jelen szerződés rendelkezései – külön jogszabály szerint – érvényesek a felek mindenkor jogutódaira is. Amennyiben a szerződés egyes rendelkezései érvénytelenek lennének, úgy ez nem érinti a szerződés egyéb részeinek érvényességét. A felek az érvénytelen szerződési feltételeket, amennyiben ez lehetséges, olyan új kikötésekkel pótolják, amelyek az elérni kívánt célhoz a legközelebb állnak, kivéve, ha felek a szerződést az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg.

2./ Amennyiben felek között olyan jogvita keletkezik, amelyet peren kívül nem tudnak rendezni, úgy a perre hatáskörrel rendelkező debreceni székhelyű bíróság kizárólagos illetékességének vetik alá magukat.

3./ Szerződő felek jelen okiratban nem szabályozott kérdésekben a Ptk., továbbá az Étv. vonatkozó rendelkezéseit tekintik irányadónak.

4./ A szerződés végrehajtásával, illetve szerződésben rögzített feladatokkal összefüggésben kapcsolattartó és felelős nyilatkozattételre jogosult személy:

- az Önkormányzat részéről: **China Tibor** főépítész
- a Célmegvalósító részéről: **Dr. Mosóczy László** igazgató
Molnár Richárd irodavezető
- a Tervező részéről: **Lengyelné Mucsá Ildikó** településtervező
Lengyel István ügyvezető

Szerződő felek jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt a mai napon jóváhagyólag írták alá.

Debrecen,
2015.hónap

Debrecen,
2015.hónap

Debrecen,
2015.hónap

Dr. Papp László
polgármester
Debrecen Megyei
Jogú Város
Önkormányzata

Dr. Mosóczy László
igazgató
NIF Nemzeti Infrastruktúra
Fejlesztő Zártkörűen működő
részvénytársaság

Molnár Richárd
irodavezető

Lengyel István
ügyvezető
Lengyel Építész Műterem
Korlátolt Felelősségű
Társaság